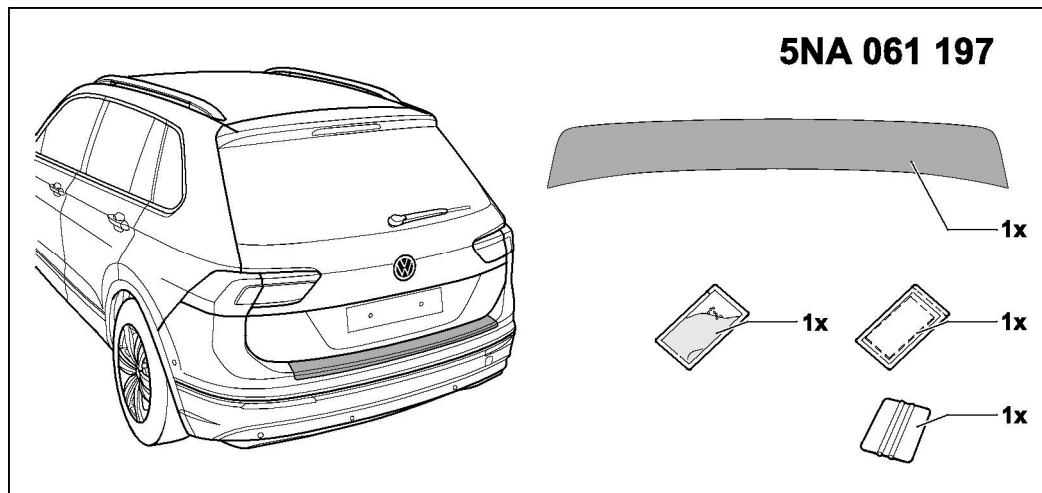




Zubehör für Volkswagen
Volkswagen tartozékok
Accessoires pour Volkswagen

Montageanleitung
Telepítési utasítások
Előírás de montázsUtasítások de
Montajelstruzioni Di
Montaggio Montázs-aanwijzing
Monteringsanvisning Instruções
de MontagemInstrukcja
Montaiu Montážni Návod



Änänfer- umfanges vorbehalten.

A tervezés és a specifikációk
előzetesértesítés nélkül
megváltoztathatók.

Sous réserve de modifications.

Se reservan las
modificaciones respecto al
volumen de suministro.

Ci riserviamo il diritto di apportare
modifiche al contenuto della
fornitura.

Wijzigingen in leveringsomvang
voorbehouden.

Ändringar av leverans-
omfattningen förbehålles.

Reservado o direito a alterações do
material fornecido.

Zastrzegamy sobie prawo zmian
zakresu dostawy.

ZmOny r ozsahu dodávky vyhrazeny.

仕様および内容は予告なく変
更する場合があります。

供货范围可能发生改变。

Bo3MoHbl.1.13MeHeHl.1s1
KoMnneKTa nocTaBKl.1.

Tiguan 2016 ➔

D

Hinweis:

- + Lesen und beachten Sie beim Einbau die Montageanleitung und ggf. die abgebildeten Sicherheitssymbole.
- + Lassen Sie beim Arbeitsschritt 5 die Oberfläche vollständig trocknen.
- + Verwenden Sie nur die mitgelieferten Montagemittel bzw. -teile. Volkswagen Zubehör empfiehlt, den Einbau von einem Volkswagen Partner oder einem Fachbetrieb durchführen zu lassen.

HU

Jegyzet:

- + A telepítés során mindig olvassa el és tartsa be a telepítési utasításokat és a biztonsági szimbólumokat.
- + Győződjön meg arról, hogy a felület teljesen száraz az 5. lépéshez.
- + Csak a mellékelt szerelési anyagokat és/vagy alkatrészeket használja. A Volkswagen Accessories azt javasolja, hogy a beszerelést Volkswagen márkakereskedésben vagy minősített szervizben végezzék el.

F

Remarque :

- + Lisez et respectez lors du montage, les instructions de montage et les symboles de sécurité évent. indiqués.
- + Lors des opérations de travail 5, laissez sécher entièrement la surface.
- + N'utilisez que les éléments et les pièces de montage fournis. Volkswagen Zubehör recommande de laisser faire le montage par un partenaire Volkswagen ou par un atelier spécialisé.

I

Avvertenza:

- + Per il montaggio leggere ed osservare le istruzioni di montaggio ed eventualmente i simboli di sicurezza raffigurati.
- + Lasciare asciugare completamente la superficie quando si procede alle fasi di lavoro 5.
- + Utilizzare soltanto i mezzi e le parti di montaggio forniti in dotazione. La Volkswagen Zubehör raccomanda di far eseguire il montaggio da un rivenditore Volkswagen o da un'officina specializzata.

NL

Opmerking:

- + Lees bij de montage de montagehandleiding. Door en neem deze samen met de evt. afgebeelde veiligheidssymbolen in acht.
- + Laat bij werkstap 5 het oppervlak volledig drogen.
- + Gebruik alleen de meegeleverde montagemiddelen resp. -onderdelen. Volkswagen Zubehör adviseert, om de montage te laten uitvoeren door een Volkswagen partner of een erkend bedrijf.

S

Note:

- + Läs och följ monteringsanvisningen och de Avbildade säkerhetssymbolerna.
- + Låt ytan torka helt vid arbetssteg 5. + Använd endast medföljande Monteringsmedel och -delar. Volkswagen Tillbehör rekommenderar att monteringen utförs av en Volkswagenpartner eller en auktoriserad verkstad.

PT

Nota:

- + Leia e observe durante a montagem as instruções de montagem e, se aplicável, os símbolos de segurança representados.
- + Deixe secar totalmente a superfície nas etapas de trabalho 5.
- + Használja az apenas os meios e peças de Montagem fornecidos. Egy Volkswagen Zubehör recomenda que a montagem seja realizada por um concessionário Volkswagen ou uma oficina autorizada.

PL

Wskazówka:

- + Przeczytaj i podczas montażu przestrzegaj instrukcji montażu i ewentualnych symboli Bezpieczeństwa przedstawionych na rysunkach.
- + Przy kroku 5 powierzchnia powinna być całkowicie sucha.
- + Stosować tylko załączone środki i części montażowe. Firma Volkswagen Zubehör zaleca, aby zlecić montaż partnerowi Volkswagena lub autoryzowanemu warsztatowi.

Upozornění:

- + Předtím než si montážní návod a během montáže jej dodržíte, popf.si všimněte vyobrazených bezpečnostních symbolů.
- + Při provádění pracovního kroku 5 nechte povrch důkladně vyschnout.
- + Používejte pouze montážní prostředky resp. díly, které byly součástí dodávky. Volkswagen Zubehör doporučuje nechat si montáž provést u některého partnera Volkswagen nebo v odborném servisu.

Установка

- ♦ В процессе монтажа прочтите и Соблюдайте инструкции по монтажу, а также при необходимости представленные на иллюстрации знаки безопасности.
- ♦ При выполнении рабочих операций 5 дайте поверхности полностью высохнуть.
- ♦ Используйте только входящие в комплект поставки детали и средства для монтажа. Volkswagen Zubehör рекомендует поручать выполнение монтажа партнерам компании или специализированному предприятию.

